


**Beschluss  
der Landesregierung**
**Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 583  
Sitzung vom 19/06/2018 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Vize-Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Christian Tommasini  
Richard Theiner  
Philipp Achammer  
Waltraud Deeg  
Florian Mussner  
Arnold Schuler  
Martha Stocker

Thomas Mathà

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Vicesegretario generale

**Betreff:**

Wohnbauförderung - Abänderung des  
mehrjährigen Einsatzprogrammes  
2018-2020

Teilweise Freistellung der Vormerkung

**Oggetto:**

Edilizia abitativa agevolata - Modifica  
programma pluriennale degli interventi  
2018 - 2020

Disimpegno parziale prenotazione

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

25.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 6, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.12.1998 Nr. 13 i. g. F. sieht vor, dass die Landesregierung jährlich das Einsatzprogramm für den geförderten Wohnbau genehmigt, indem sie die verfügbaren Geldmittel auf die in Artikel 2 des Landesgesetzes Nr. 13/98, i. g. F., vorgesehenen Einsatzarten aufteilt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 77 vom 30.01.2018 i. g. F. wurde das Einsatzprogramm für die Jahre 2018, 2019 und 2020 genehmigt, wobei für das Jahr 2018 eine Ausgabe von 1.050.000,00 Euro, für das Jahr 2019 eine Ausgabe von 500.000,00 Euro und für das Jahr 2020 eine Ausgabe von 500.000,00 Euro auf dem Kapitel U08022.0130 (fin. Pos. U0002723) vorgemerkt wurde.

Berücksichtigt, dass für die Finanzierung für das Jahr 2018 der Einsatzart laut Art. 2, Absatz 1, Buchstabe I00) unter dem Kapitel U08022.0010 des Landesgesetzes vom 17.12.1998, Nr. 13, i. g. F. eine höhere Verfügbarkeit notwendig ist und dass die dem Kapitel U08022.0130 zugewiesenen Mittel, die mit Beschluss Nr. 77 vom 30.01.2018 vorgemerkt wurden, ausreichen um diesen Bedarf zu erfüllen.

Es wird die teilweise Reduzierung der mit Beschluss der Landesregierung Nr. 77 vom 30.01.2018 vorgemerkten Ausgaben auf dem Kapitel U08022.0130 (fin. Pos. U0002723) für das Jahr 2018, für einen Gesamtbetrag von 34.000,00 - Position 1 verfügt.

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

Die Änderung des mehrjährigen Einsatzprogrammes im Kapitel U08022.0130/2018 betreffend den Landeshaushalt 2018 für einen Gesamtbetrag von 34.000,00 Euro, der mit Beschluss der Landesregierung Nr. 77 vom 30.01.2018 vorgemerkt worden ist und zwar:

- mit der Reduzierung von 34.000,00 Euro, Position 1, Einsatzart D02, wie aus beiliegender Tabelle, die einen ergänzenden Bestandteil des Beschlusses darstellt, hervorgeht.

PZ/ks

L'art. 6, comma 1 della legge provinciale 17.12.1998, n. 13, e succ. mod., prevede che la Giunta provinciale approvi annualmente il programma degli interventi per l'edilizia abitativa agevolata, ripartendo i mezzi disponibili tra le categorie di interventi indicate nell'art. 2, legge provinciale n. 13/98, e succ. mod.

Con delibera della Giunta Provinciale n. 77 del 30.01.2018 e successive modifiche è stato approvato il programma degli interventi per gli anni 2018, 2019 e 2020, prenotando sul capitolo U08022.0130 (pos. fin. U0002723) la spesa di € 1.050.000,00 per l'anno 2018, € 500.000,00 per l'anno 2019 e € 500.000,00 per l'anno 2020.

Considerato che per finanziare la categoria di intervento di cui alla lettera I00), capitolo U08022.0010 dell'art. 2 della legge provinciale 17 dicembre 1998 n. 13 nel testo vigente, per l'anno 2018 si necessita di maggiore disponibilità e che lo stanziamento assegnato al capitolo U08022.0130, prenotato con la delibera 77 del 30.01.2018, risulta sufficiente per far fronte a tale necessità.

Si dispone la riduzione parziale della prenotazione di spesa effettuata con delibera della Giunta Provinciale n. 77 del 30.01.2018 per l'importo complessivo di € 34.000,00 al cap. U08022.0130 (pos. fin. U0002723) per l'anno 2018 – posizione 1.

Ciò premesso

La Giunta Provinciale, ad unanimità di voti, espressi legalmente

d e l i b e r a

La modifica del programma pluriennale degli interventi relativa al capitolo U08022.0130/2018 del piano di gestione del bilancio provinciale 2018, per complessivi 34.000,00 Euro prenotati con delibera della Giunta Provinciale n. 77 del 30.01.2018 come di seguito indicato:

- in diminuzione di 34.000,00 Euro sulla posizione 1, categoria di intervento D02, come da allegata tabella che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

## GEFÖRDERTER WOHNBAU EDILIZIA ABITATIVA AGEVOLATA

Anlage A zum  
Beschluss  
der Landesregierung -  
Allegato A alla  
deliberazione  
di Giunta provinciale

### HAUSHALT - BILANCIO 2018 2019 e 2020 Kapitel / Capitolo U08022.0130 - pos. fin. U0002723

Mehrjähriges Einsatzprogramm  
Programma pluriennale degli interventi

Einsatzart (siehe Legende) Tipo di intervento (vedi legenda) (1)	posizione delibera - Beschluss Position	Deckung/Copertura		
		Einsatzprogramm programma degli interventi 2018	spostamento budget	Einsatzprogramm programma degli interventi 2018
D02	1	50.000,00 €	-34.000,00 €	16.000,00 €
L00		1.000.000,00 €		1.000.000,00 €
		<b>1.050.000,00 €</b>		<b>1.016.000,00 €</b>

Legenda/Legende

D02	contributi per casi sociali di emergenza/Beiträge für soziale Härtefälle
L00	contributi a fondo perduto ai cittadini per l'abbattimento delle barriere architettoniche Schenkungsbeiträge an den Bürgern für Beseitigung von architektonische Hindernisse

variazione in diminuzione







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Die Abteilungsdirektorin 12/06/2018 12:53:38 La Direttrice di ripartizione  
ZOMER MARIA PATRIZIA

Der Abteilungsdirektor 13/06/2018 08:26:21 Il Direttore di ripartizione  
WALDER STEFAN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

Adeguamento valore in diminuzione su  
delibera nr 77 del 2018 € 34.000,00  
cap U08022.0130-U0002723  
Wertangleichung Zweckbindung  
Verminderung Beschluss Nr 77 vom  
2018 € 34.000,00 Kap  
U08022.0130-U0002723

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 14/06/2018 09:02:26 Il direttore dell'Ufficio spese  
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/06/2018

Der Vizeregensekretär  
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

20/06/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Thomas Matha'*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/06/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma